

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 2007-2008**

12 MAART 2008

Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake de erkenning van diploma's betreffende het hoger onderwijs in de Europese Regio, gedaan te Lissabon op 11 april 1997

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW ZRIHEN**

1. Inleiding

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 12 maart 2008.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 2007-2008**

12 MARS 2008

Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la Région européenne, faite à Lisbonne le 11 avril 1997

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE
PAR
MME ZRIHEN**

1. Introduction

La commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 12 mars 2008.

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Présidente : Marleen Temmerman.**Leden / Membres :**

CD& N-VA	Sabine de Bethune, Els Schelfhout, Miet Smet, Elke Tindemans.
MR	Alain Destexhe, Philippe Monfils, François Roelants du Vivier.
Open VLD	Margriet Hermans, Paul Wille.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
PS	Anne-Marie Lizin, Olga Zrihen.
SP.A-SPIRIT	Geert Lambert, Marleen Temmerman.
CDH	Georges Dallemagne.
Écolo	Josy Dubié.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Nahima Lanjri, Etienne Schouppe, Pol Van den Driessche, Tony Van Parys.
Jacques Brotchi, Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne.
Nele Lijnen, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven.
Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaever, Joris Van Hauthem.
Sfia Bouarfa, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux.
Bart Martens, Guy Swennen, Myriam Vanlerberghe.
Anne Delvaux, Jean-Paul Procureur.
José Daras, Isabelle Durant.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****4-563 - 2007/2008 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

*Voir :***Documents du Sénat :****4-563 - 2007/2008 :**

N° 1 : Projet de loi.

2. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken

Dit Verdrag werd gezamenlijk opgesteld door de Raad van Europa en de UNESCO en heeft als doel de bestaande verdragen betreffende de erkenning van de kwalificaties voor hoger onderwijs, die in het afzonderlijke kader van beide organisaties in de Europese Regio werden goedgekeurd, op termijn te integreren in een geharmoniseerd rechtskader.

De verdragspartijen wijzen de nationale autoriteit aan, die bevoegd is voor het nemen van beslissingen tot erkenning van de kwalificaties voor hoger onderwijs. Overeenkomstig artikel X.1 van het Verdrag moeten twee organen de uitvoering van het verdrag vergemakkelijken en controleren, te weten het Comité van het Verdrag betreffende de erkenning van diploma's hoger onderwijs in de Europese Regio en het Europese Netwerk van nationale informatiecentra voor academische mobiliteit en erkenning (het ENIC Netwerk).

3. Bespreking

De heer Wille verheugt zich erover dat de dynamiek van de erkenningsprocedure van buitenlandse kwalificaties gelijke tred houdt met de groeiende academische mobiliteit.

4. Stemmingen

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Olga ZRIHEN.

De voorzitter,

Marleen TEMMERMAN.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(stuk Senaat, nr. 4-563/1 - 2007/2008)**

2. Exposé introductif du représentant du ministre des Affaires étrangères

La présente Convention a été rédigée conjointement par le Conseil de l'Europe et l'UNESCO et a pour but d'intégrer à terme dans un cadre légal harmonisé les conventions existantes relatives à la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur qui avaient été approuvées dans le cadre distinct des deux organisations précitées dans la Région européenne.

Les parties contractantes désignent l'autorité nationale compétente en matière de reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur. Conformément à l'article X.1 de la Convention, deux organes sont chargés de faciliter et de surveiller sa mise en œuvre. Il s'agit du Comité de la Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la Région européenne et du Réseau européen des centres nationaux d'information sur la reconnaissance et la mobilité académiques (le réseau ENIC).

3. Discussion

M. Wille se réjouit du fait que la procédure de reconnaissance des qualifications étrangères soit en phase avec la mobilité académique croissante.

4. Votes

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité par les 9 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

La rapporteuse,

Olga ZRIHEN.

La présidente,

Marleen TEMMERMAN.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(doc. Sénat, n° 4-563/1 - 2007/2008)**